

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
22660683	50341627	2022-10-12
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice Fornitore Lieferanten-Nr.	Pagine Seite
024466	91000733	1
Na. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Heisruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

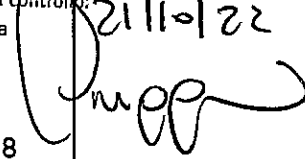
Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728			
	FORNITURA EU			
*****	Numero d'ordine	0196157		
	Bolla	22660683		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550003885602		
	Vostro riferimento	411		
	Dati supplementari	20170714		
0010	Nr-art-clie	9009079275		
		009585982-6063-10		
	009-585-982	F-228962.K/0-7#W		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0058529999	di cui	1904# 951566718 002
	Charge	0058529999	di cui	1904# 951569174 001
	Charge	0058529999	di cui	1904# 951571418 004
	Charge	0058529999	di cui	1904# 951575772 003
	Charge	0058529999	di cui	1904# 951575861 005
	Charge	0058529999	di cui	1904# 951576353 006
	Charge	0058529999	di cui	1904# 951576858 007
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			
	7 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG			
	7 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ			
	1904 P-42-OR1-225X49X47-34-A Tube 49X47x225			
	56 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP			
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli	PesoL.	tara Nr.espresso	
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	50341627-001	951569174	96,6	39,5 340476439515691742
	50341627-002	951566718	96,2	39,1 340476439515667181
	50341627-003	951575772	96,4	39,3 340476439515757721
	Continuazione 2			

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 13828
Quantità effettiva: 13828
Tipo Imballaggio: 7
Quantità Imballi: 7
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 21/10/22
Firma: 

13328

Descriz. clienti
TBA-500274
TBA-500273
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

21 OTT 2022

Ricevuto con riserva di
verifica quantità
39,5 340476439515691742
39,1 340476439515667181
39,3 340476439515757721

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-4950

10:54

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach **EX**

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 22660683	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50341627	GiornoSped. Versandtag 2022-10-12
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel. int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno **BA**

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. **526**
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	50341627-004	951571418	96,6 39,5 3404	76439515714182
	50341627-005	951575861	96,8 39,7 3404	76439515758612
	50341627-006	951576353	97,8 40,7 3404	76439515763531
	50341627-007	951576858	95,8 38,7 3404	76439515768581
Somma per spediz. 50341627 7 colli			676,2 276,5	2,462 m3
SCHWEITZER,LUDWIGSBURG				
AVIEXP22660683				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:54



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-008961 vom 12.10.2022



22-008961

Ludwigsburg, 12.10.2022

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN				6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 17.10.2022 Zeit / Temps				7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 12.10.2022 Zeit / Temps				8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes							
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm	
1	22663158	3	COLLI	Getriebeteile	9.431	73,58	
2	22663098	2	COLLI				
3	22661330	3	COLLI				
4	22660795	1	COLLI				
5	22660771	4	COLLI				
6	22660754	5	COLLI				
7	22660740	6	COLLI				
8	22660707	7	COLLI				
9	22660683	7	COLLI				
10	22660678	10	COLLI				
11	22660676	8	COLLI				
12	22660505	10	COLLI				
Summe:		66,00	COLLI		9.431,00		
16 Anweisungen des Absenders				17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger				21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äusserlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 21.10.2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
19 Kfz Anhängen Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t							

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604